

LANGUAGE WORK – TRANSLATE

Translate the following sentences into GOOD ENGLISH! Make ANY CHANGES that are necessary to improve style etc. You might even have to split or reorganize some sentences!

TENSES

1. Die Lehrerin hat uns gestern gefragt, ob wir alles verstehen.
2. Sie besuchen schon seit drei Jahren diese Schule.
3. Der Mechaniker ruft morgen nachmittags wegen dem Auto an.
4. Bevor sie das Bild gekauft hatte, fragte sie einen Experten um Rat.
5. Ich bin schon drei Mal hier gewesen, seit du mich vor 4 Stunden angerufen hast.
6. Der Maler ist gerade dabei, das Schlafzimmer zu streichen.

PARTICIPLES

7. Der gestern von der Polizei verhaftete Mann war ein Doppelmörder.
8. Wir beobachteten die spielenden Kinder im Garten, als es zu regnen begann.
9. Die armen Bewohner der zerstörten Dörfer bekamen von freiwilligen Helfern zubereitete Suppe.
10. Wir erkannten den auf der Bühne singenden Künstler erst, nachdem er bereits drei Lieder aufgeführt hatte.
11. In Jugendherbergen (youth hostels) trifft man oft Menschen, die aus den verschiedensten Teilen der Welt kommen. (DON'T USE ,who'!)
12. Nachdem er ausgeraubt wurde, erklärte er dem nervös an einer Zigarette paffenden (to puff) Polizisten sein Problem. (START WITH ,having'!)

RELATIVE CLAUSES

13. Der Baum, der vor dem Haus wuchs, wurde letzten Mai gefällt (cut down).
14. Warum können Flugzeuge, die mehr als zwei Triebwerke (engines) haben, hier nicht landen?
15. Das Kind, dessen Eltern dort drüben leben, geht in die Schule die neu gebaut wurde.
16. Ich mag Musik die viele laute Passagen (passages) beinhaltet (to contain) nicht besonders (particularly).
17. Studenten und Schüler die einen Ausweis (ID) bei sich haben müssen nicht an der Kassa warten. Sie können sich beim Portier (janitor) des Museums ein Ticket holen, das sie dazu berechtigt (to entitle), die Ausstellung kostenlos (free of charge) zu besuchen.

CONDITIONALS

18. Wenn ich in seiner Lage (position) wäre, würde ich wahrscheinlich auch keine bessere Lösung wissen.
19. Der Vater wird böse auf seine Söhne sein, wenn er herausfindet, was sie getan haben.
20. Wenn du freundlicher gewesen wärest, hätten sie dich vielleicht eingeladen.
21. Sollte es Probleme geben, rufe ich dich an.
22. Ich hätte es nicht akzeptiert, wenn sie so etwas zu mir gesagt hätte.
23. Sie können ja eine Nachricht schreiben, falls sie den Weg nicht finden.
24. Du wärest jetzt bestimmt nicht hier, wenn er gestern nicht zu dir gegangen wäre, um dich an den Termin (appointment) zu erinnern.